

# La semaine À RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET  
TÉLÉVISION  
DU 17 AU 23  
MARS 1956

Vol. VI, No 24

Montréal

10¢ l'exemplaire

## La télévision

### se costume...

Vous souvenez-vous des trois Marie-Chantal, chapeautées de plumes d'autruche, juchées sur des talons hauts comme des échasses, qui firent dernièrement sensation à Music-Hall ?

Les femmes ne peuvent pas ne pas avoir remarqué leurs extravagantes toilettes et les curieuses seront sans doute curieuses de savoir que les atours de nos trois "snobinettes" ont été créés par Warik.

Qui est Warik ? Un Australien, qui a étudié en Angleterre et en Italie, exposé à Londres tableaux et aquarelles, et qui compte parmi ses clients des célébrités comme Sir Laurence Olivier et Vivian Leigh, Margot Fonteyn et Edith Piaf. Warik a aussi travaillé à Paris pour Jacques Griffe et Christian Dior. Voilà certes de quoi satisfaire les plus exigeantes Marie-Chantal...

Maintenant, Warik fait partie depuis six mois du département de Radio-Canada où toutes les coquettes voudraient sans doute mettre le nez : celui que dirige, avec toute la compétence qu'on lui connaît, Laure Cabana, directrice du département des costumes.

Saviez-vous qu'on peut rencontrer là quinze dessinateurs et trois assistants, une vingtaine d'habilleuses et de couturières; et saviez-vous qu'un dessinateur crée environ trente robes ou costumes par semaine ? Pensez un peu à cette quantité de toilettes de toutes époques, aux amoncellements de velours ou de ruban qu'on y débite. Voyons Messieurs, il n'est pas interdit de rêver un peu...

Pourtant, certains programmes ont leurs dessinateurs attirés. Aussi, tous les costumes que l'on peut admirer sur le dos du confrère Pellerin par exemple, à Histoires du Canada, toutes les toilettes de Lyse Roy à la bonne étoile, sont dues à l'ingéniosité de Warik. C'est lui aussi qui a dessiné les costumes de certains Téléthéâtres : Montserrat, Dans sa candeur naïve, et Plainte contre inconnu.

Quant au Music-Hall, il a toujours été prétexte à tous les déploiements : déploiement des décors, des costumes, et du talent bien sûr. À Music-Hall, dimanche 18 mars, à 8 heures du soir, on pourra admirer les ravissants costumes inspirés de Watteau que Warik a conçus pour le ballet Fantaisie sur l'Amour qui y sera présenté.

## De beaux atours inspirés de Watteau



C'est d'après ces ravissants croquis de Warik que seront exécutées les toilettes que portera Simone Flibotte au programme *Music-Hall*, dimanche 18 mars, à 8 heures du soir. Quoique la télévision soit encore le royaume du noir et blanc, ces robes seront de couleurs chatoyantes. C'est qu'il faut aussi charmer tous les spectateurs qui vont assister chaque dimanche, en personne, à l'émission *Music-Hall*, à l'Auditorium St-Laurent où cette semaine on pourra applaudir en plus de Simone Flibotte, le chanteur Bob Peters, Dominique Michel, l'équilibriste "la belle Norma" et les acrobates Vic et Marian Miller.

**Sir Thomas Beecham dirige deux concerts**

(Page 2)

**"L'Avenir de la Cité"**

(Page 3)

## La Semaine à la Télévision

### Sir Thomas Beecham dirige la Symphonie "Prague" de Mozart

A deux reprises, cette semaine, le célèbre chef d'orchestre anglais Sir Thomas Beecham sera au programme de Radio-Canada.

Au réseau Français, mardi 20 mars, à 8 h. 30 du soir, l'Orchestre symphonique de Montréal, sous sa direction, interprétera l'ouverture *la Belle Mélysine* de Mendelssohn, la Suite *Amaryllis* de Handel (arrangée par Sir Thomas), et la *Symphonie no 38*, dite "Prague", de Mozart.



MARIA STADER

A l'Heure du concert, jeudi 22 mars, à 10 h. du soir (à CBMT, canal 6, cette semaine, à cause du hockey), les mêmes oeuvres seront reprises par Sir Thomas Beecham excepté l'ouverture de Mendelssohn qui sera remplacée par deux arias de Mozart : *Vorrei spiegarvi*, et *Voi avete un cor fedele*, que le soprano Maria Stader chantera.

Aussi fin causeur que grand chef d'orchestre, Sir Thomas est également reconnu parmi les musiciens contemporains comme une autorité sur le ballet. C'est grâce à son initiative qu'en Angleterre l'art de la chorégraphie s'est développé à un degré qui ne fut jamais surpassé que par l'école russe. Aussi, est-ce à lui que la compagnie Rank confia la direction musicale de la production cinématographique *Red Shoes* qui remporta sur les écrans du monde entier, un si éclatant succès.

Sir Thomas Beecham, bien qu'il soit âgé de 77 ans, conserve encore ce feu sacré qui fait que nous ne pouvons l'entendre ou l'approcher sans ressentir aussitôt pour lui une admiration profonde et durable.

Il vint au Canada, pour la première fois, durant la seconde Grande guerre et depuis le printemps 1941, alors qu'il dirigeait pour les Festivals de Montréal la Messe en si mineur de Bach, le Requiem de Fauré et le Rêve de Gérontius de Elgar, en la chapelle de Saint-Laurent, il est revenu presque chaque année.

En 1942, il présenta le Requiem de Brahms, le Stabat Mater de Dvorak, Pierre et le loup de Prokofiev et l'opéra

*Roméo et Juliette* de Charles Gounod. Si grand fut son succès que l'année suivante il venait diriger *Tristan et Yseult* de Wagner et les *Noces de Figaro* de Mozart. Sitôt après il inaugurerait ici une série de concerts populaires dont trois furent donnés pendant la saison d'été et les trois autres au cours de l'hiver suivant. Les auditions magnifiques du *Messie* de Handel qu'il dirigeait en 1944 et 1945 furent mémorables. Il est à noter que plusieurs de ces présentations furent des premières canadiennes, tout comme l'a été, en 1949, le *Requiem* de Berlioz.

Sir Thomas Beecham est à la fois compositeur, chef d'orchestre, impresario, homme de lettres et conférencier. Il est le chef régulier de l'Orchestre Philharmonique de Londres, un ensemble qu'il a fondé pendant la Grande Guerre. Au cours de ces années, il dépensa une fortune à donner des opéras au public anglais. Il faut dire que Sir Thomas Beecham, qui a hérité d'un grand nom et d'une grande fortune (il est baron et chevalier), est aussi un mécène d'une incomparable générosité.

Maria Stader, qui chantera deux arias de Mozart à l'Heure du concert, attirera tout de suite l'attention du public américain lorsqu'elle se fit entendre au Festival de Prades sous la direction de Pablo Casals.

Maria Stader participe également, toujours avec le plus éclatant succès, aux festivals européens de Salzbourg, Aix-en-Provence, Lucerne, Strasbourg, Berlin, Rome, Paris et Amsterdam.

Cette dernière Heure du concert cette saison sera réalisée par Noël Gauvin.

### Les films de la semaine

Samedi, 17 mars, à 3 h. 30, Radio-Canada présentera à la télévision un film pour toute la famille *Aux Portes de Paris*, avec Armand Bernard, Josette Day et Sinoël. C'est l'histoire pathétique d'un riche industriel.

Le même jour, à 11 h. 15 du soir, on verra une comédie : *La Vie en rose*, mais cette fois-ci, pour adultes seulement. C'est une étude psychologique qui met en vedettes : François Périer, Louis Salou et Simone Valère. Ce film a pour cadre un collège de jeunes gens.

Vendredi, 23 mars, à 9 h. 30 du soir, on projettera sur nos écrans la comédie *le Destin s'amuse*, avec André Claveau et Dany Robin.

Enfin, lundi, 19 mars, à 11 h. 15 du soir, *Cinéfeuilleton* présentera un nouveau film à épisodes *Bethsabée*, avec Danielle Darrieux, Georges Marchal, Jean Murat, Paul Meurisse. C'est une histoire d'amour qui se déroule dans le bled marocain.



SIR THOMAS BEECHAM

### "Le Vent sur la falaise" de Jean Laforest, une création canadienne au "Téléthéâtre"

"Depuis deux jours, la grande voix sinistre gémissait autour de nous. Le ciel était très noir, il était comme dans ce tableau où Poussin a voulu peindre le déluge; seulement toutes les nuées remuaient, tourmentées par un vent qui faisait peur. Et cette grande voix s'enflait toujours, se faisait profonde, incessante..."

Ces quelques lignes extraites de *Mon Frère Yves* de Pierre Loti situent parfaitement l'atmosphère qu'on retrouvera dans *Le Vent sur la falaise*, un texte original de Jean Laforest qui sera à l'affiche du *Téléthéâtre*, dimanche 18 mars, à 9 h. 30 du soir.

Né à Hull, Jean Laforest a passé la majeure partie de son enfance au Chili. De retour à Montréal, il s'inscrit aux cours de l'École des Beaux-Arts et du Royal Canadian Academy. Enfin, de peintre, il devient écrivain.

Il est l'auteur de plusieurs textes radiophoniques ainsi que d'une délicieuse fantaisie *l'Enchantement de Cendrillon*. En tant que réalisateur, c'est également lui qui a découvert et lancé le populaire acteur Emile Genest.

Jean Laforest, grâce à *Le Vent sur la falaise*, peut être considéré comme l'un de nos meilleurs auteurs dramatiques.

Les personnages, le décor, l'intrigue, tout converge à nous donner une ambiance où l'on se sent de plus en plus écrasé par l'ampleur du drame. Ces personnages sont Clarisse, une fille adoptive, ayant un caractère fait de contrastes; Jacques, un être débile et faible, constamment malade; Mathurin, un vieux loup de mer; Mathilde et plusieurs autres, la plupart des pêcheurs.

La Gaspésie avec ses fous de Basan, son rocher percé, ses eaux océanes, son quai, sa grève, ses myrtilles, ses montagnes, son cimetière, sa falaise "où y a plus rien d'autre... que le vent qui mugit"...

*Le Vent sur la falaise* a été spécialement écrit en fonction de la télévision, c'est-à-dire sur un plan visuel et dans un rythme cinématographique rarement atteint jusqu'ici.

La scène intérieure de la cabane du pêcheur sera projetée sur nos écrans de télévision de manière à ce que l'on puisse très bien distinguer la mer par la fenêtre. Ce fond est obtenu par un écran sur lequel l'image est projetée par en arrière (back screen projector). A ce moment, le téléspectateur enregistre une scène (arrière-plan) cinématographiée et l'autre (avant-plan) télévisée.

Pour arriver à une parfaite synchronisation entre les deux différentes caméras (électronique et physique), il faut un décalage de trente images à la seconde au lieu de vingt-quatre, ce qui n'est pas facile à réussir.

Enfin, toute la scène sur la falaise sera prise en studio, l'impression de hauteur sera obtenue grâce à la mise en place "d'une caméra en plongée". Cette technique nouvelle a été employée pour la première fois, l'an dernier, au cours de la réalisation de *Rebecca*.

Dans *Le Vent sur la falaise*, le dialogue a beaucoup moins d'importance puisqu'il est continuellement soutenu par une image qui enrichit le texte. Les scènes muettes sont nombreuses, et ce sont fort probablement celles-là qui nous parleront le plus à l'esprit, et feront ressortir encore davantage toute la poésie sauvage de cette oeuvre particulièrement originale et significative.

Les acteurs qui interprètent *Le Vent sur la falaise* sont : Michèle Le Hardy, Clarisse; Guy Godin, Jacques; Ovilé Légaré, Mathurin; Juliette Huot, Mathilde; Lionel Villeneuve, Joseph; Armand Leguet, Dumais; Margot Campbell, Marie et Jacques Godin, Anselme.

Les décors sont de Jac-Pell. *Le Vent sur la falaise* est une autre réalisation de Fernand Quirion.

## La Semaine à la Radio

### "L'Avenir de la Cité", une enquête sur l'enseignement

Tous les dimanches soirs, de 5 heures à 5 h. 30, au réseau Français de Radio-Canada, Radio-Collège présente, sous la rubrique *L'Avenir de la Cité*, une série d'enquêtes sur notre enseignement. Paul Lacoste, professeur d'histoire de la philosophie à l'Université de Montréal, est l'animateur de ces émissions.

— "L'enquête sur notre enseignement", explique-t-il, "nous est dictée par la plus brûlante actualité. Le mémoire préparé par la Commission Tremblay sur les collèges classiques, de même que les décisions prises par le Comité de l'Instruction Public de créer un secteur d'enseignement secondaire dans certaines commissions scolaires de la Province, nous a incités à lancer ces émissions."

"A cela, ajoutons une autre raison, complémentaire : l'an dernier, sous cette même rubrique, nous présentions une enquête sur notre milieu. A cours des discussions, nous nous sommes rendus compte que la plupart de nos problèmes étaient conditionnés par la question de l'éducation."

— "Comment avez-vous organisé votre enquête ?"

— "C'était une tâche assez délicate. Il s'agissait d'envisager le problème dans toute son objectivité en essayant d'éviter l'esprit d'apologétique et d'agressivité."

"D'ailleurs, nous avons tenu à choisir comme invités des spécialistes de l'en-

seignement ou des personnes qui ont été amenés, par leurs activités professionnelles, à s'intéresser à l'éducation."

— "Comment préparez-vous cette demi-heure de discussion ?"

— "Comme je l'ai mentionné plus haut, nous invitons deux personnes, choisies en raison de leur haute compétence. Nous nous réunissons, trois-quart d'heure avant l'émission pour nous entendre sur les sujets à discuter, sans pour cela sacrifier la spontanéité de l'émission."

— "Est-ce la première fois que cette question d'éducation est soulevée à la radio ?"

— "On en a déjà parlé aux *Idées en marche*, mais à ma connaissance, c'est la première fois que notre système d'enseignement est étudié d'une façon systématique."

— "Quelle est l'opinion des éducateurs au sujet de l'enseignement du grec ?"

— "On semble y tenir de moins en moins. On préconise beaucoup les sciences comme étant matières culturelles, au même titre que les langues. Cette question a été longuement débattue la semaine dernière. Il est encourageant de constater que notre enquête a suscité une saine réaction. Tous ceux qu'on a rencontrés estiment qu'un changement s'impose."

Dimanche soir 18 mars, à 5 heures, Paul Lacoste a invité le R.P. M. Degrandpré, c.s.v., directeur des études de l'Ecole Normale secondaire et Monsieur Gérard Potvin, secrétaire de l'Association des professeurs laïques de l'enseignement secondaire. La discussion portera sur le sujet suivant : Y a-t-il au cours secondaire un personnel enseignant suffisant et adéquat ?

### Le triomphe de la machine sur l'amour

*Nouveautés Dramatiques* présentera, dimanche soir à 8 heures, un texte de Henriette Major-Dubuc, intitulé *La Cité nouvelle*.

L'auteur fait ses débuts à *Nouveautés Dramatiques* avec un drame futuriste.

L'action se passe en l'an 2575. Après une guerre atomique universelle, une poignée d'hommes sont restés vivants et ont organisé cette cité nouvelle.

Deux savants, un homme et une femme des années 1970, ont prévu la catastrophe, et par un moyen très ingénieux ont inventé un produit de conservation dont ils ont tenté l'expérience sur eux-mêmes.

*La Cité nouvelle* symbolise le triomphe de la machine sur l'amour, car pour un monde de paix et de justice les naissances sont prévues et dirigées. Ce peuple se compose de quatre classes : les dirigeants, les savants, les artistes et les ouvriers.

Henriette Major-Dubuc, l'auteur de cette pièce, est une jeune maman qui tient maison, qui a un enfant d'un an et six mois, qui fait de l'enseignement, et qui trouve le temps d'écrire dans ses moments de loisirs. *La Cité nouvelle* est son premier texte.

Dans une brève interview, elle nous confiait que dans le cas d'un conflit atomique le monde pourrait, s'il y avait survivance, devenir l'esclave de la machine.

### "La Fleur à la bouche"

Mardi 20 mars, à 7 h. 15 du soir, le *Petit théâtre de Radio-Canada*, réalisé par Guy Beaulne, présentera une pièce en un acte de Luigi Pirandello intitulée *La Fleur à la bouche*.

Dans ses pièces Pirandello s'est occupé particulièrement du problème de la personnalité, et s'en est tenu à l'aspect psychologique et moral de la question.

Les existentialistes, après lui, reprirent le problème pour le traiter cette fois sur le plan métaphysique. Ils établirent les rapports de la conscience et des choses. Mais n'ont-ils pas puisé dans l'immense galerie des personnages pirandelliens, le modèle de leur inspiration ?

Doué d'une imagination puissante, d'une connaissance exacte de l'humain, et d'un sens du théâtre très poussé, Pirandello amène ses personnages, aux moyens de petits faits et gestes, à prendre conscience de leur univers in-

(Suite à la page 7)



GUY BOURASSA et PIERRE BEAUDET animeront une cinquième saison de Piano quatre mains que l'on entendra au réseau Français de Radio-Canada, en provenance de Québec, à compter de dimanche 18 mars, à 4 heures de l'après-midi. Cette année, M. Beaudet présentera ses propres notes aux programmes. La littérature pour piano à quatre mains est fort riche. Les artistes joueront des oeuvres originales, anciennes et modernes, de la musique canadienne originale et des transcriptions. Ils se feront parfois entendre en solos.

### Des opéras de Richard Strauss aux paraboles évangéliques

Pour nous mettre dans l'ambiance de la Semaine sainte, Radio-Collège a mis à l'affiche de *Sur toutes les scènes du monde*, un mystère du moyen âge, que l'on entendra au réseau Français de Radio-Canada, mercredi soir, 21 mars, à 8 h. 30.

*Jedermann* est une des transpositions théâtrales les plus connues de la parabole évangélique (Luc XVI, 19-33), la parabole du riche et du pauvre Lazare.

Le thème a été exploité différemment selon les pays; pendant que les Latins respectaient la lettre et l'esprit de la source évangélique, les Nordiques, plus enclins aux interprétations allégoriques, en firent une oeuvre didactique, une sorte de "moralité".

*Jedermann* est le symbole de l'homme qui vit sans se préoccuper de Dieu ni du salut de son âme. La mort l'appelle à faire un long voyage sans retour, durant lequel il devra rendre compte à Dieu de sa vie terrestre.

La version mise à l'affiche de *Sur toutes les scènes du monde*, est une adaptation française de Paul Pasquier, du *Jedermann* de Hoffmannsthal.

L'écrivain autrichien est surtout célèbre par sa collaboration avec le compositeur Richard Strauss, qui lui doit plusieurs livrets, notamment celui de *Salome* et de *Der Rosenkavalier*.

C'est en 1911 que le poète reprit le thème évangélique. Tout en conservant le caractère populaire et la verve moyenâgeuse, l'auteur lui insuffla une sensibilité toute moderne.

Il s'agit toujours de l'homme qui va comparaître devant Dieu sans s'y être préparé mais Jedermann est cette fois un jeune nocceur, tête folle mais bon coeur. En face de la mort, il est interdit; l'homme sociable se trouve seul pour résoudre son propre problème

car nul ne veut l'accompagner dans son voyage, ni la femme qu'il aimait, ni les amis, et cette solitude lui arrache des accents hautement humains et poétiques. A la manière d'un Villon, il implore la miséricorde divine et retrouve la foi.

Cette pièce, d'une résonance profondément chrétienne, était toute indiquée pour nous préparer au glorieux jour de Pâques.

C'est une réalisation de Roger Citerne.

### Le New York Concert Choir

Jedi 22 mars, à 9 h. 30 du soir, à la place des Idées en marche, on entendra le premier de deux concerts enregistrés pour Radio-Canada par le célèbre New York Concert Choir. Cet ensemble, fondé et dirigé par Margaret Hillis, prenait part à la représentation du ballet les Noces de Stravinsky, à l'Heure du Concert, le 8 mars dernier.

Le programme du 22 mars comportera sept chansons de Francis Poulenc, le compositeur français contemporain qui dit avoir mis le meilleur de lui-même dans sa musique chorale, et des madrigaux des compositeurs élisabéthains John Bennet et John Wilbye.

Le deuxième concert du New York Concert Choir sera entendu aux Artistes de renom, le 29 mars, à 9 heures du soir. Il comprendra des Motets de Josquin des Prés et *Orlando di Lasso*, ainsi que des Chorals de J.-S. Bach, appropriés à la Semaine sainte.

# L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

## LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

### RADIO

#### Nouveau-Brunswick

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| *CBAF Moncton   | 1300 Kc/s |
| CJEM Edmundston | 570 Kc/s  |

#### Québec

|                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| *CBF Montréal                 | 690 Kc/s  |
| *CBV Québec                   | 980 Kc/s  |
| *CBJ Chicoutimi               | 1580 Kc/s |
| *CBFB Mégantic                | 990 Kc/s  |
| *CBFG Gaspé                   | 1420 Kc/s |
| CHAD Amos                     | 1340 Kc/s |
| CHGB Ste-Anne de la Pocatière | 1350 Kc/s |

|                     |           |
|---------------------|-----------|
| CHLT Sherbrooke     | 900 Kc/s  |
| CHNC New-Charlisle  | 610 Kc/s  |
| CJBR Rimouski       | 900 Kc/s  |
| CJFP Riv.-du-Loup   | 1400 Kc/s |
| CKBL Matane         | 1250 Kc/s |
| CKCH Hull           | 970 Kc/s  |
| CKLD Thetford-Mines | 1230 Kc/s |
| CKLS La Sarre       | 1240 Kc/s |
| CKRB St-Georges     | 1400 Kc/s |
| CKRN Rouyn          | 1400 Kc/s |
| CKVD Val-d'Or       | 1230 Kc/s |
| CKVM Ville-Marie    | 710 Kc/s  |

#### Ontario

|              |          |
|--------------|----------|
| CFCL Timmins | 580 Kc/s |
| CHNO Sudbury | 900 Kc/s |

#### Manitoba

|                  |           |
|------------------|-----------|
| CKSB St-Boniface | 1250 Kc/s |
|------------------|-----------|

#### Saskatchewan

|                  |           |
|------------------|-----------|
| CFNS Saskatoon   | 1170 Kc/s |
| CFRG Gravelbourg | 1230 Kc/s |

#### Alberta

|               |          |
|---------------|----------|
| CHFA Edmonton | 680 Kc/s |
|---------------|----------|

#### (Fréquence modulée)

|                  |           |
|------------------|-----------|
| *CBF-FM Montréal | 95.1 Mc/s |
| CJBR-FM Rimouski | 99.5 Mc/s |

### TÉLÉVISION

|                   |          |
|-------------------|----------|
| *CBFT Montréal    | Canal 2  |
| *CBOFT Ottawa     | Canal 9  |
| CFCM-TV Québec    | Canal 4  |
| CJBR-TV Rimouski  | Canal 3  |
| CKRS-TV Jonquière | Canal 12 |

L'astérisque \* indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

## La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information C.P. 6000 Montréal (Université 6-2571)

Directeur:

Paul Roussel

Abonnement: \$2 par année (États-Unis: \$3.50)

Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

## RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin  
6.25—CBAF—Radio-Journal  
6.30—CBAF—Refrains du matin  
7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal  
7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous  
CBAF—Les Grands Boulevards  
7.30—CBF—Radio-Journal  
CBV—Badinage  
CBJ—Réveille-matin  
CBAF—Radio-Journal  
7.35—CBF—L'Opéra de quat'sous  
CBAF—Les Grands Boulevards  
7.50—CBV—Bonjour les Sportifs  
8.00—Radio-Journal  
8.10—CBF—Chronique sportive  
CBV—Intermède  
CBJ—CBC News  
CBAF—Intermède  
8.15—Élévation matutinales  
8.30—Rythmes et Mélodies  
CBJ—Tables tournantes  
9.00—Radio-Journal  
9.05—Fantaisie  
9.30—Tante Lucille  
10.00—Les Ondes enfantines  
10.10—Les Plus Belles Mélodies  
10.30—Musique de Ballet  
CBV—Divertissements  
CBJ—Tourbillon musical  
12.00—Musique légère  
CBAF—Radio-Journal  
12.15—CBAF—Musique

## Le samedi, 17 mars

- 12.30—Le Réveil rural  
Marcel Filiatrault, i.f.  
CBAF—Musique du Broadway  
12.59—Signal-horaire  
1.00—Piano  
CBJ—La Voix agricole du Saguenay  
1.15—Radio-Journal  
1.25—Intermède  
CBJ—CBC News  
1.30—Chansonnettes  
CBJ—Ce qui se passe chez nous  
2.00—Metropolitan Opera  
"La Forza del Destino" (Verdi). Dir. Fritz Stiedry. Zinka Milanov, Leonard Warren, Richard Tucker, Cesare Siepi.  
6.00—Radio-Journal  
6.10—Chronique sportive  
CBJ—CBC News  
6.15—La Langue bien pendue  
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panetton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe.  
CBAF—La Politique provinciale  
6.30—L'Orchestre de la RTF  
Dir. Henri Tomasi. Suite (Florent Schmitt). — "Le Petit Faune" (Ducasse). — "Noces de Cendres" (Tomasi).  
7.30—Sérénade pour cordes  
Claire Gagnier, Denis Harbour, choeur et orch. dir. Jean Deslauriers.  
8.00—Trio  
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.  
CBAF—La langue bien pendue  
8.15—CBAF—Guinguette  
8.30—Les Chansonniers  
Sextuor vocal avec Marcel Scott, Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiochio, Omer Durand. Au programme: "Ça ira mieux demain", "Laura", "Vive la canadienne", "Je t'aime".  
8.45—Le Monde du Sport  
9.00—Radio-Journal  
9.05—Radio-Hockey  
Rangers - Canadiens.  
10.30—Images du Canada

- 11.00—Adagio  
CBJ—CBC News  
CBAF—La Météo et Fin des émissions  
11.10—CBJ—Adagio  
11.30—La Fin du Jour  
Le Combat (Banfield) Orchestre du Ballet Théâtre et Joseph Levine. Introduction et Danse de "L'Oiseau de Feu" (Stravinsky) Orchestre Symphonique de Leopold Stokowski.  
11.57—Radio-Journal  
12.00—Fin des émissions

## TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2  
CBOFT OTTAWA - Canal 9  
Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.  
10.30—Fon Fon  
Avec Claudine Vallerand. Préparation à la fête de Pâques. Au piano: Pierre Brabant.  
11.00—Concerts pour la jeunesse  
"Matinée symphonique". Wilfrid Pelletier, Bernard Ringeissen, pianiste. "Le Calife de Bagdad" (Boieldieu). — Concerto No 2 en sol mineur (Saint-Saëns). — "Pavane pour une infante défunte" (Ravel). — "España" (Chabrier).  
3.30—Long métrage  
"Aux portes de Paris" avec Josette Day et Armand Bernard.  
5.00—Tic Tac Toc  
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.  
5.30—Taille-Fer  
Script de Renée Normand. Avec Yves Létourneau, Marcel Cabay, Janine Fluet, Paul Hébert, Guy Bélanger et Paul Gauthier.  
6.00—Terre des hommes  
"La France".  
6.30—Orientation  
Animateur: Carl Dubuc. Invités: Guy Desbaret et Victor Depocas, architectes.  
7.00—Ce soir  
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.  
7.15—Le Téléjournal

- 7.30—Quelles Nouvelles?  
Sketch de Jovette. Avec Jean Dupette et Marjolaine Hébert.  
7.45—Parade musicale  
8.00—Film  
"Chasseurs de baleines".  
8.30—Passe-Partout  
"L'homme à l'âge de la machine". Relations entre patrons et employés, entre travailleurs eux-mêmes, l'attitude de chaque ouvrier devant son emploi. Les invités de Gérard Pelletier seront MM. Jean-Paul Geoffroy et Bernard Sarrazin.  
9.00—Chacun son métier  
Jeu de déduction sur les occupations des participants.  
9.30—Soirée du hockey  
Rangers - Canadiens.  
10.30—Le Point d'interrogation  
11.00—Le Téléjournal  
11.10—Nouvelles sportives  
Avec René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.  
11.15—Reprise long métrage  
"La vie en rose" avec François Prier, Louis Salou, Simone Valère.  
CBMT MONTRÉAL - Canal 6  
CBOT OTTAWA - Canal 4  
1.55—Today on CBMT  
2.00—Robert Q. Lewis  
2.30—Speaking French  
3.00—Camera III  
3.30—Long métrage  
4.00—CBOT—Cowboy Corner  
5.00—Wild Bill Hickok  
5.30—Disneyland  
6.30—Mr. Fix-it  
6.45—CBC TV News  
7.00—Navy Log  
7.30—Holiday Ranch  
8.00—Jackie Gleason  
8.30—Stage Show  
9.00—On Camera  
"Man Running" de Tim Warriner.  
9.30—Hockey Night  
CBMT—Rangers-Canadiens  
CBOT—Chicago-Toronto  
10.45—King Whyte Show  
11.00—CBC—News  
11.10—Billy O'Connor  
11.30—Lutte

## RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique  
8.00—Radio-Journal  
CBJ—Variétés musicales  
8.05—Variétés musicales  
9.00—Radio-Journal  
9.06—Louanges  
CBJ—CBC—News et Louanges  
9.30—L'Heure du Concerto  
Concerto en mi mineur no. 7 op. 38 pour violon et orch. (Spohr), Rudolf Schulz, violoniste; Orch. Symp. de Radio-Berlin dir. Robert Heger. Concerto en la mineur op. 54 pour piano et orch. (Schumann), Dinu Lipatti, pianiste; Orch. Philharmonia dir. Herbert Von Karajan.

## Le dimanche, 18 mars

- 10.30—Bonjour-dimanche  
Journal à l'intention des jeunes.  
11.00—Prédication du Carême  
En l'église Notre-Dame de Montréal. Le R.P. Désiré Bouley. Thème: "La Prière".  
12.00—Perspectives internationales  
12.15—Jardins plantureux  
Stephen Vincent, agronome.  
12.30—Les Fondateurs  
Émissions consacrées aux fondateurs de l'Église canadienne: "Mère d'Youville" fondatrice des Soeurs Grises.  
12.59—Signal-Horaire  
1.00—La Revue des Hebdomadaires  
Avec Marc Fortin du journal "L'Echo du Nord".  
1.15—Radio-Journal  
1.20—Intermède  
CBJ—CBC—News  
1.30—Les Hauts Lieux de l'Art et de la Pensée  
Émission réalisée par la Radio-télévision italienne. Aujourd'hui: "L'Université de Bologne".  
2.00—Le Canada parle au monde  
2.30—L'Orchestre Philharmonique de New-York  
Dir. Guido Cantelli. Wilhelm Backhaus, pianiste. "A Dance Overture" (Paul Creston). — Concerto pour piano No 4 en sol majeur (Beethoven). — Symphonie no 4 en ré mineur (Schubert).  
3.00—CBF—Claves et Maracas  
CBF—Claves et Maracas  
3.00—CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique

- "Chanson d'Eve" (Fauré): Irma Kolassi, mezzo-soprano. — "Chants Hébraïques" (Ravel): Pierre Bernac, baryton. — "Poèmes juifs" (Milhaud): Irma Kolassi, mezzo-soprano.  
4.00—Piano à quatre mains  
Guy Bourassa et Pierre Beaudet.  
CBJ—Intermède  
4.15—CBJ—La Moisson  
4.30—L'Église vivante  
Chronique de Radio-Vatican. Chant grégorien par le Choeur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, P.S.S.  
5.00—L'Avenir de la Cité  
Animateur: Paul Lacoste. Sujet: "Y a-t-il au cours secondaire un personnel enseignant suffisant et adéquat?"  
CBAF—Le quart d'heure catholique  
5.15—CBAF—Le Chapelet  
5.30—Nos Futures Étoiles  
6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive

6.15—La Politique provinciale  
Parti Social démocratique.  
CBAF—Les Grands Compositeurs

6.30—Récital  
Andrée Thériault, soprano, Louise Lasnier, pianiste, et Janine L. Munro, acc. "Le Jardinier", "La jeune fille abandonnée", "Voilà le repos mon coeur", "Le sommeil de l'Enfant Jésus", "En contemplant une vieille peinture", "Le printemps est là" (Hugo Wolf). — Sonate No 11 en do majeur, K. 330 (Mozart).  
CBAF—L'Avenir de la cité

7.00—Match intercités  
7.30—Illustration de l'Opéra  
Conférencier et animateur: Jean de Rigault. Sujet: "La gageure de l'opéra symphonique: Camille Saint-Saëns, Edouard Lalo, Paul Dukas".

8.00—Nouveautés dramatiques  
"La Cité nouvelle", (Henriette Major-Dubuc).

8.30—Variétés  
Julienne Parent, Pierre Boutet, les Collégiens-Troubadours et orch. dir.

Gilbert Darisse. "Va, mon ami va" (R. Legrand) — "Sans toi" (Guy d'Hardelot) — "L'abeille et le papillon" (Henri Salvador) — "La divine mélodie" (Félix Durand) — "Ma vie s'éveille" (Varel & Bailly) — "Le bel anneau d'argent" (Chaminade) — "La fin du bal" (Alec Siniavine) — "Les sabots d'Hélène" (G. Brassens).

9.00—Les Carrefours de l'histoire  
"Le mouvement surréaliste". Texte Gilbert Choquette.

10.00—Radio-Journal  
10.15—Prière de l'Eglise  
"Mon Dieu! Mon Dieu! Pour quoi m'avez-vous abandonné?"

10.30—Les Petites Symphonies  
Direction: Roland Leduc. Franz Brouw, pianiste.

11.00—Adagio  
CBJ—CBC News  
CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio  
11.30—La Fin du Jour  
Messe des Paroisses (Couperin le Grand) Stig Rasjö, organiste.

11.57—Radio-Journal  
12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2  
CBOFT OTTAWA - Canal 9

10.00—Grand-Messe  
Grand Séminaire de Montréal.

11.00—Mire  
1.00—Musique

1.55—Le Téléjournal  
2.00—Source de vie

Le R.P. Adrien Malo, O.F.M. Commentaires sur l'évangile du jour.

2.30—Aux quatre coins du monde  
3.00—Hockey de chez nous

Shawinigan - Royal.  
5.00—Les Récits du Père Ambroise

5.30—Pépinot  
Dénouement heureux des aventures de Pépinot légionnaire. Texte de Réginald Boisvert.

6.00—L'Actualité  
6.30—Les travaux et les jours

Agriculture et horticulture.

7.00—Le Babillard  
Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs  
8.00—Music-Hall

Dir. Henry Matthews, Bob Peters, Simone Flibotte, Dominique Michel, Chorégraphie de Joey Harris. — Equilibriste: "La belle Norma". — Les acrobates Vic et Marian Miller.

9.00—Cléopâtre  
9.30—Le Téléthéâtre

"Le vent sur la falaise", de Jean Laforest. Michèle Le Hardy, Guy Godin, Ovide Légaré, Juliette Huot, Lionel Villeneuve, Armand Luguet, Margot Campbell, Jacques Godin.

11.00—Le Téléjournal  
11.10—Nouvelles sportives

CBMT MONTRÉAL - Canal 6  
CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

10.55—Today on CBMT  
11.00—Church Service

St. John's Lutheran Church-Toronto.

12.00—A communiquer

12.30—This is the Life  
1.00—Film

"Three Bird Studies".  
1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine  
3.00—You are There

3.30—Climax  
"Nightmare by Day" avec Gene Nelson.

4.30—Lassie  
5.00—Out of Darkness

6.30—Father Knows Best  
7.00—Our Miss Brooks

7.30—CBC News Magazine  
8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse  
"Red Wine" avec David Niven.

9.30—Showtime  
10.00—CBC Folio

11.00—CBC News  
11.10—This Week

11.35—CBMT—Long métrage  
CBOT—Paris Precinct

8.00—14, rue de Galais  
8.30—Rigolade

"Stunts" et drôleries à participation publique.  
9.00—Porte ouverte

Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardiers et orch. dir. Michel Brouillette. Ce soir: Le Collège militaire de St. Jean.

9.30—Théâtre Colgate  
C'est arrivé en Europe.

10.00—Histoire d'amour  
"Les nuits moscovites", (3ème épisode). Mettant en vedettes Annabella, Harry Baur et Pierre Richard Willim.

10.30—Conférence de Presse  
11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives  
11.15—Cinéfeuilleton

"Bethsabée" (1er épisode). Danielle Darrieux et Georges Marchal.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6  
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique  
3.25—Today on CBMT

3.30—Kiddies' Corner  
4.00—Open House

4.30—Fur and Feathers  
4.45—Aubrey and Gus

5.00—Long John Silver  
5.30—Howdy Doody

6.00—Robin Hood  
CBOT—Soldiers of Fortune

6.30—Ourtown  
CBOT—Bill Corum Sports Show

6.45—CBC TV News  
7.00—Tabloid

7.30—Liberace  
CBOT—Window on Canada

8.00—Caesar's Hour  
9.00—Medic

9.30—On Stage  
Avec Denny Vaughan.

10.00—Studio One  
"The Laughter of Giants" de Paul Crabtree.

11.00—CBC News  
11.15—Monty Woolley

CBOT—Long métrage  
11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous  
CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal  
CBV—Badinage musical

CBJ—Réveil-matin  
CBAF—Radio-Journal

7.33—L'Opéra de quat'sous  
CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les sportifs  
Avec Louis Chassé.

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive  
CBV—Intermède  
CBJ—CBC News  
CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales  
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot  
CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque  
CBJ—Intermède

CBAF—Le Courrier de Radio-parents  
9.10—CBJ—L'Actualité

Me René Lambert  
9.15—CBJ—Intermède

9.30—Radio-Bigoudi  
10.00—Fémina

Sketch de Yanina Gascon: "Le diable au pied".  
10.15—Les Visages de l'amour

10.30—Entre nous, Mesdames  
10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain  
11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours  
12.00—Jeunesse dorée

CBAF—Radio-Journal  
12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural  
Conseils agricoles.

CBAF—Faire-part  
12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire  
1.00—Métropole

1.15—Radio-Journal  
CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert  
CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie  
1.45—Qui aura le dernier mot?

(Lundi, mercredi et vendredi).  
2.00—Face à la vie

2.15—Maman Jeanne  
2.30—Lettre à une Canadienne

2.45—Quelles Nouvelles?  
3.00—Notre pensée aux malades

Le lundi, 19 mars

3.30—Radio-Journal  
3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique

"Bérénice": ouverture (Handel); Orch. Boyd Neel. — Quatre Nocturnes pour le roi de Naples (Haydn); Orch. de Chambre de Vienne, dir. Franz Litschauer.

4.30—Le chant des hommes  
CBAF—Le Réveil rural

4.45—CBAF—Le Coin du disque  
5.00—Chansonnettes

CBJ—Rendez-vous  
CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le Chapelet  
5.30—Pinocchio

5.45—Sur nos Ondes  
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

6.00—Radio-Journal  
6.10—Chronique sportive

CBJ—CBC News  
CBAF—Bon anniversaire

6.15—En dinant  
CBAF—Entretiens du village

6.30—Les Virtuoses  
CBAF—Valse

6.45—Un homme et son péché  
7.00—Le Club des Chansonniers

7.15—Je chante  
Direction: Maurice Durieux. Invités: Lucille Dumont et Lucien Hétu.

7.45—Confidentiel  
Avec Emile Coderre.

8.00—L'Orchestre de chambre de Radio-Canada  
Dir. Josef Berljawsky. Concerto Grosso en sol mineur, op. 3 No 2 (Geminiani). — Pavane, ext. du ballet "La Mia Salome" (Thomas Simpson). — Menuet (Kusser). — Sinfonia No 3 (C.P.E. Bach).

8.30—Premières

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada  
Dir. Victor Feldbrill. Symphonie No 1 en ré (Schubert). — "Le Mandarin miraculeux" (Bartok).

10.00—Radio-Journal  
Revue de l'actualité

Commentaires  
10.30—Conférence de Presse

11.00—Adagio  
CBJ—CBC News

CBAF—Météo et Fin des émissions  
11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour  
Le Choeur Académique de Vienne chante des lieder de Heinrich Isaac.

11.57—Radio-Journal  
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2  
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique  
5.00—L'Ami des jeunes

Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.  
5.15—Autour du monde

Avec Paul Laurendeau.  
5.30—La vie qui bat

Animateur: Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère. Sujet: "Des porcs aux éléphants".  
6.00—Les Aventures de Max Fuks

"Impressions du Brésil".  
6.30—Ce soir

Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.  
6.45—Carrefour

7.15—Le Téléjournal  
7.30—Voyage sans passeport

"Du charbon et des hommes".  
7.45—Rollande et Robert

"Maman vous aime", "Chanson d'enfant" et "Tango de l'éléphant". — "Le petit cordonnier" chanté par Benoit l'Herbier.

CBOT—Film

## RADIO

- 9.00—CBAF—Initiation à la musique
- 9.05—Le Courrier de Radio-parents
- Dr et Mme Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation.
- CBJ—Intermède
- 9.15—CBAF—Fiesta
- 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
- 10.00—Vieux noms... Vieilles recettes
- 12.30—Le Réveil rural
- Georges Bernier et ses chansons.
- CBAF—Faire-part
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
- "Bacchianas Brasileiras No 5 (Villa-Lobos) : Phyllis Curtin, soprano, et New Orchestral Society, de Boston, dir. William Page. — Concerto en ré (Stravinsky) : New Orchestral Society, de Boston, dir. William Page. — "Cantata Profana" (Bartók) : Richard Lewis, ténor, Mark

## RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons mieux le français
- 9.15—CBAF—Mélodies populaires
- 10.00—Fémina
- Odile Panet-Raymond interviewera madame Arthur Rousseau de Trois-Rivières.
- 12.30—Le Réveil rural
- Romuald Fournier, l.f.: La Forêt et les sources.
- CBAF—Faire-part
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
- Ouverture Jessonda (Spohr) : Orch. Radio-Berlin, dir. Gustav Goerlich. — Symphonie No 2 en ré majeur (Brahms) : Orch. de Londres, dir. Furtwaengler. — Ouverture Faust (Spohr) : Orch. Radio-Berlin, dir. Gustav Goerlich.
- 5.00—La Retraite des malades
- Le R.P. Albert Dontigny, S.J.
- 7.15—Au bord de la rivière
- 7.45—Confidentiel
- Avec Henri Gonthier.
- 8.00—Petit Concert
- Dir. Sylvio Lacharité, Janine Lachance Munro, pianiste, et Jean-

## RADIO

- 9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais
- 10.00—Perrette et ses Fredons
- 12.30—Le Réveil rural
- Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
- CBAF—Faire-part
- 1.45—A chaque refrain, son histoire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
- Sonate No 1 en fa mineur (Prokofiev) : David Oistrakh, violoniste, et Lev Oborin, pianiste. — Quatuor No 2 en ré majeur (Borodine) : le Quatuor Galimir.

## Le mardi, 20 mars

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- Rothmuller, baryton, chœur et orch. dir. Walter Susskind.
- 6.15—CBAF—La route de Thèbes
- 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
- "La fleur à la bouche" (Pirandello).
- 7.45—Confidentiel
- Avec Lucette Robert.
- 8.00—La vie ouvrière et économique
- 8.30—Concert symphonique
- L'Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Sir Thomas Beecham. "La Belle Mélusine" (Mendelssohn) "Amaryllis Suite" (Handel-Beecham) "Symphonie No 38. "Prague" (Mozart).
- 9.30—La Revue des Arts et des Lettres
- Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
- 10.00—Radio-Journal
- Revue de l'actualité
- Commentaires
- 10.30—Naissance du poème
- Texte d'Eudore Piché. La vie tragique. "Le monde va finir" (Baudelaire).
- 11.00—Adagio

CBJ—CBC News  
CBAF—La Météo et  
Fin des émissions

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
- Triptyque de Botticelli (Respighi) Orch. Opéra National de Vienne et Franz Litschauer.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

## TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2  
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 5.00—L'Ami des jeunes
- Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Do mi sol
- Animateur: Serge Garant. Invité: Allan Grant, 14 ans, flûtiste. "Etude rythmique sur enseigne lumineuse".
- 5.30—Les Mystères de la planète
- Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Lanier. Texte de Léon Dewinne. Sujet: Le sucre d'érable.

- 6.00—Histoires du Canada
- Texte de Jean Sarrazin. Ville-Marie est sauvée par Dollard Des Ormeaux; Maisonneuve est rappelé en France. Bertrand Gagnon, Guy Godin, Gilles Pellerin.
- 6.30—Ce soir
- Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Variétés Salada
- 7.45—Vous êtes témoin
- Avec Mario Verdon et 4 invités.
- 8.00—Michelle Tisseyre.
- 8.30—Cap-aux-sorciers
- 9.00—Le Survenant
- Avec Jean Coutu. Téléroman de Germaine Guèvremont.
- 9.30—Soirée du Hockey
- Joute éliminatoire.
- 10.45—Le rendez-vous des sports
- Avec Emile Genest.
- 11.15—Le Téléjournal
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Cinéfeuilleton
- "Bethsabée" avec Danielle Darrieux et Georges Marchal, (2ème épisode).

CBMT MONTRÉAL - Canal 6  
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—World Passport
- 5.00—Jungle Jim
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Soldiers of Fortune
- CBOT—Guy Lombardo
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Greatest Dramas
- CBOT—Eddie Cantor
- 7.45—Big Time in Sport
- 8.00—Chevy Show
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—What's my line?
- 10.30—Jimmy Durante
- 11.00—CBC News
- 11.15—CBMT—Theatre of Stars
- CBOT—Long métrage

## Le mercredi, 21 mars

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- Louis Rousseau, violoniste. Andante, du Quatuor en fa (Stamitz). — Concerto en mi bémol pour piano (Abel). — "Pavane" et "Bourrée" (Lully). — Concerto en la mineur pour violon (Vivaldi-Natchez).
- 8.30—Sur toutes les scènes du monde
- "Jedermann" de Hoffmannsthal.
- 10.00—Radio-Journal
- Revue de l'actualité
- Commentaires
- 10.30—Récital
- George Lapenson, violoniste; Herbert Ruff, pianiste. Sonate op. 18 (R. Strauss).
- 11.00—Adagio
- CBJ—CBC News  
CBAF—La Météo et  
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
- Concerto pour violon et orchestre (Menotti) Orch. Symph. de Boston et Charles Munch; T. Spivakowsky, violoniste.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

## TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2  
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 4.00—Rêve, réalité
- Décoration, mode, documentaire et sketch. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Yolande Roy. "Rosette et Raymond", sketch de Pierre Baillargeon; avec Yolande Roy et Jacques Normand.
- 5.00—L'Ami des jeunes
- Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—Bricolages
- Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants. Emploi de la scie à découper. — Fabrication de casse-tête en bois et en carton.
- 5.30—L'Ille aux trésors
- Texte de Bernard Letremble.
- 6.00—La Joie de connaître
- Fernand Seguin: a) L'extraction de l'huile de coco; b) Le mouvement perpétuel; c) Fabrication d'un miroir.
- 6.30—Ce soir
- Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Pour elle
- Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.
- CBOT—Film
- 7.45—Ici et là
- 8.00—Pays et Merveilles
- Avec André Laurendeau.
- 8.30—La Famille Plouffe
- 9.00—Lutte
- 10.00—C'est la vie
- Animateur: Alban Flamand; narrateur: Roland Chénail. Sketch d'Eugène Cloutier. Sujet: "Les artistes". Invités: Lionel Daunais et Marthe Thierry. Distribution: Charlotte Boisjoli, Gisèle Mauricet, Denise Brosseau, Jean Gareau et Roger Chabot.
- 10.30—Ma ligne maligne
- Avec Jean Duceppe, les caricaturistes Robert Lapalme et Normand Hudon. Invité: Robert L'Herbier.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton
- "Bethsabée" (3e épisode).
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6  
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique

- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Take a Look
- 4.45—Folk Songs
- 5.00—Rin tin tin
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Lone Ranger
- 6.30—The World Around Us
- CBOT—Little Theatre
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction Theatre
- CBOT—A communiquer
- 8.00—Vic Obeck
- 8.30—I Love Lucy
- 9.00—Cross Canada Hit Parade
- 9.30—Jackie Rae
- 10.00—Big Town
- 10.30—Press Conference
- 11.00—CBC News
- 11.15—Academy Awards.

## Le jeudi, 22 mars

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 5.00—La Retraite des malades
- Le R.P. Albert Dontigny, S.J.
- 6.15—CBAF—Deux inter-prètes, quatre chansonnettes
- 7.15—La Vie en rond
- Texte d'Yves Thériault.
- 7.45—Confidentiel
- Avec Paul-Marcel Raymond.
- 8.00—Le Choc des Idées
- "Les fruits de la mer". Surproduction ou sousconsommation? Invités: Mme Romuald Belzile et Yves Poisson.
- 8.30—Avec le sourire
- Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor.
- 9.00—Artistes de renom
- Pietro Scarpini, pianiste: "L'Art de la fugue" (Bach).

- 9.30—New York Concert
- Choir
- Dir. Margaret Hillis. Sept Chansons (Poulenc). — Deux Madrigaux (John Bennett). — Madrigal (John Wilbye).
- 10.00—Radio-Journal
- Revue de l'actualité
- Commentaires
- 10.30—Chronique de la vie chrétienne
- "Sous le signe de la laideur".
- 11.00—Adagio
- CBJ—CBC News  
CBAF—La Météo et  
Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour

- Quatuor Pastoral (Templeton): Quatuor Phoenix.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

## TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2  
CBOFT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
- Avec Guy Mauffette et Hélène Loisel.
- 5.15—La Boîte aux couleurs
- Animatrice: Suzanne Duquet. Les masques par enfants de 8 à 10 ans.

- 5.30—La Terre est ronde
- Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.
- 6.00—Sophie-Magazine
- Animatrice: Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Lorange. Le Sketch: "L'art de chanter avec simplicité". — Le courrier avec Guy Provost. — La Mode; la nouvelle ligne, avec Marie-Paule.
- 6.30—Ce soir
- Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Toi et moi
- Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
- 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur
- Jacqueline Billette donnera la recette des pigeons au nid.
- 8.00—Le fil d'Ariane

## Domaine anglais

A compter de lundi 19 mars, de 6 h. 30 à 7 heures du soir, on entendra au réseau Trans-Canada le premier de cinq concerts mozartiens enregistrés par Charles Wassermann, au *Festival de Salzbourg*, l'été dernier.

Les programmes sont fort beaux et les artistes qui y participent de grande réputation.

Le 19, Erich Marzendorfer dirigera l'*Orchestre du Mozarteum de Salzbourg*. Il a inscrit au programme la *Symphonie Concertante en mi bémol majeur*, K. 297.

Le célèbre pianiste Wilhelm Backhaus jouera, au concert du 20 mars, une sonate et un rondo.

Mercredi 21 mars, le soprano Irmgard Seefried interprétera des lieder et le violoniste Wolfgang Schneiderhahn jouera le rondo de la *Sonate en fa majeur*, K. 376.

L'orchestre *Camerata Academica*, que dirige Bernhardt Paumgartner, et le violoniste Igor Oistrakh prendront part au concert du 12 mars. Au programme, ce soir-là : l'adagio et le rondo du *Concerto en la majeur*, K. 219.

Enfin, vendredi 23 mars, on entendra le magnifique *Orchestre Philharmonique de Vienne*, sous la direction de Carl Schuricht. Ce chef a enregistré la *Symphonie en ré majeur*, dite "Haffner", la 35e de Mozart.



On s'affaire déjà sur le plateau. Mais Rome ne fut pas fondée en un jour et Paul Leduc, réalisateur de la nouvelle série d'émissions Grand'ville P.Q., qui prendra l'affiche de la télévision jeudi 12 avril, à 9 heures du soir, et sera présentée désormais tous les jeudis soirs de 9 heures à 9 h. 30, a certes fort à faire pour élever cette ville nouvelle. Il sera secondé par une pléiade d'auteurs comiques qui brosseront, de semaine en semaine, une caricature bon enfant de la société canadienne. On retrouvera dans le cadre de cette bonne ville, qui ne figure point sur la carte de notre province, des personnages pittoresques comme Madame Latendresse, soeur du Maire (Juliette Huot), Mademoiselle Pruneau, secrétaire de la municipalité (Juliette Béliveau, que nous reconnaissons dans cette photo en compagnie de Paul Leduc), le chef de police (Marcel Gamache) et Belhumeur et Frère, entrepreneurs de pompes funèbres (Doris Lussier et Denis Drouin). Tout ce monde sera en action jeudi 12 avril, lorsque Grand'ville fera son apparition sur l'écran, dans toute la fièvre de sa campagne "anti-printemps". Ce premier sketch de Louis Pellan sera suivi, au cours des semaines à venir, par les textes humoristiques de Doris Lussier, Claudine Thibaudau, Jean-Claude Deret et d'autres.

## LA FLEUR À...

(Suite de la page 3)

dividuel où la vérité et le bonheur semblent une utopie.

Car pour Pirandello la vérité est mouvante, insaisissable. Elle ne se fixe jamais. L'homme s'agit dans la vie comme les astres dans le ciel. Il poursuit sa course dans l'éternité du temps. "Ce que nous savons de nous même, disait le dramaturge, est seulement une petite partie de ce que nous sommes vraiment."

Ainsi, ses personnages se découvrent dans un monde sans cause et sans raison, ne sachant jamais en vertu de quoi ils agissent.

Quant au bonheur, il se perd dans l'action du moment. Seul le souvenir permet de nous en faire une idée et d'adoucir la réalité.

Le drame que Pirandello nous propose dans *La Fleur à la bouche* est celui d'un homme qui souffre d'un cancer et pour qui inévitablement la vie n'offre plus d'intérêt.

La scène se passe à la terrasse d'un café, la nuit, entre un client qui a raté son train, et l'homme à la "fleur" qui attend la mort.

Le client expose les problèmes de sa vie conjugale, tandis que l'homme à la fleur dénonce l'absurdité de l'existence.

Mais Pirandello ne boucle jamais une action et chacun de ses personnages retourne au destin monotone qui les attend.

- 8.30—Feu de joie  
Michel Noël, Muriel Millard, Pierrette Lachance, André Turp, Don Arres et le guitariste Michel Garcia. Dir. Walter Eiger.
- 9.00—Quatuor  
"Monsieur Gallet, décédé" de Georges Simenon; adap. de Robert Choquette. Avec Henri Norbert (Margret), Jean Rafa, Andrée Basilières, Gaëtan Labrèche, Christiane Ranger.
- 9.30—Soirée du Hockey  
Joute éliminatoire.
- 10.45—Les Idées en marche

- 11.15—Le Téléjournal
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—Cinéfeuilleton  
"Bethsabée" (4e épisode).

### CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—Musique
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House

- 4.30—Story Book
- 4.45—Maggie Muggins
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Visitor  
CBOT—Robin Hood
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid

- 7.30—Amos 'n' Andy  
CBOT—Western Five
- 8.00—Life is Worth Living  
Mgr Fulton Sheen.
- 8.30—Fireside Theatre  
Avec Jane Wyman.
- 9.00—Kraft Theatre  
"The Fool Killer" de Helen Eustis.
- 10.00—L'Heure du concert

- Dir. Sir Thomas Beecham, Maria Stader, soprano, Amaryllis Suite (Handel). — "Vorrei spiegarvi, oh Dio" et "Voi avete un cor fedele" (Mozart). — Symphonie No 38 "Prague" (Mozart).
- 11.00—CBC—News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
- 11.30—CBOT—Dr. Hudson's Secret Journal.

## RADIO

- 10.00—Fémina  
Théo Chentrier parlera de "La femme, cette incomprise" et Jehane Benoît proposera une recette de "filets de poisson gratinés".
- 12.30—Le Réveil rural  
Hélène Baillargeon et ses chansons.
- 12.59—Signal-horaire
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique  
"Miroirs" (Ravel). — "Reflets dans l'eau" et "Estampes" (Debussy); Ellen Gilberg, pianiste. — Sonatine (Auric) et "Gnossienne No 2" (Satie); Louise Thyron, pianiste.
- 5.00—La Retraite des malades  
Le R.P. Albert Dontigny, S.J.
- 6.15—Reportage  
CBAF—Journal étudiant
- 6.30—CBAF—Guinguette
- 7.15—Le Champion  
CBAF—Forum
- 7.45—Les Affaires de l'Etat
- 8.00—Neil Chotem

## Le vendredi, 23 mars

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.30—Concert "Pop" de Toronto  
Dir. Henry Rzepus. Panna Genia, soprano. "Halka" ouverture (Moniuszko). — "Ritorna vincitor" ext. de Aida (Verdi). — Danses espagnoles Nos 2 et 5 (Moszkowski). — "I stand and Weep" (Szymanski). — "Steppe" (Moszkowski).
- 9.30—Journal d'une mère de famille
- 10.00—Radio-Journal  
Revue de l'actualité  
Commentaires
- 10.30—Les Villes  
Texte de Pierre Gauthier. Ce soir: "Le Caire".
- 11.00—Adagio  
CBJ—CBC News  
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour  
Chants de la France interprétés par Lucie Daullène, soprano, et Joseph Canteloube au piano d'accompagnement.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

## TÉLÉVISION

### CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes  
Avec Guy Mauffette et Hélène Loiseau.
- 5.15—La Porte du Ciel
- 5.30—Le Grenier aux images  
Avec André Cailloux, Pierre Thériault, Paule Bayard, Marcelle David.
- 6.00—Beau temps, mauvais temps  
Apparition d'un nouveau personnage dans la famille Pigeon. Les interprètes sont: Hélène Bienvenu, Francine Montpetit, Gérard Poirier, Lucile Gauthier, Michèle Juneau, André Pagé et Fernande Larivière.
- 6.30—Ce soir
- 6.35—La politique provinciale  
Parti Union nationale.

- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Film  
"Épopées modernes".
- 7.45—Qui, pourquoi, comment?
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Je me souviens  
"Une épopée nouvelle" (1760-1775). Texte de Jean Desprez sur la réaction canadienne après la conquête.
- 9.00—A la bonne étoile  
Textes et présentation de Jean Sarrazin. Les interprètes sont Lise Roy, Pierre Thériault, Guy Hoffmann, Germaine Giroux, Paul Berval et Dyne Mouso.
- 9.30—Long métrage  
"Le destin s'amuse" avec Jean Claveau et Dany Robin.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéfeuilleton  
"Bethsabée" (5e épisode).
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6  
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.25—Today on CBMT

- 3.30—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Alice through the looking glass
- 4.45—Small Fry Frolics
- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Millionaire
- 6.30—Stranger than Fiction  
CBOT—The World Around Us
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Life of Riley  
CBOT—Robert Cummings
- 8.00—Wayne and Shuster
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Graphic
- 9.30—Star Stage
- 10.00—Gillette Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.00—CBC News
- 11.15—Revival Night  
CBOT—Long métrage

# Les joutes éliminatoires du hockey, cette saison



Cette photo-montage nous donne un aperçu des préparatifs nécessaires à la présentation télévisée des joutes éliminatoires de hockey en vue du cham-

pionnat du monde. En haut à gauche, on reconnaît l'animateur René Lecavalier en compagnie de Danny Gallivan du réseau Trans-Canada. La vignette de

droite donne une idée d'une partie du personnel requis pour une telle émission. En bas, dominant la patinoire, André Hébert, l'opérateur au contrôle. De-

bout près de la camera, J.-M. Bailly, l'animateur de la Ligue du vieux poêle. En bas à droite, J.-B. Guay, directeur technique et le réalisateur G. Renaud.

## Le populaire René Lecavalier commentera toutes les parties

Chaque année, à la fièvre printanière, s'ajoute celle du hockey qui monte à la tête de tous les amateurs, impatientes de voir se dérouler les éliminatoires pour le championnat du monde.

Cette année en particulier, la frénésie est à son comble puisque le club Canadien se trouve en tête de la ligue.

L'intérêt de ces joutes finales repose sur le fait qu'une rencontre ne peut se terminer sur un pied d'égalité. Le cas échéant, les équipes doivent revenir sur la glace malgré leur fatigue et jouer jusqu'à ce que l'une d'elles compte un point supplémentaire. C'est alors que chacun peut rentrer chez lui. On a vu des joutes se prolonger jusqu'aux petites heures du matin.

Comme par le passé, les joutes locales seront télédiffusées grâce à l'accord tripartite entre les autorités du

Forum, le commanditaire et la Société Radio-Canada.

René Lecavalier, le populaire commentateur, nous permettra de suivre avec précision l'évolution des joueurs.

La tâche n'est pas facile et demande de la part des cameramen et des techniciens, une attention continue.

Entre les périodes, Jean-Maurice Bailly, l'animateur de la *Ligue du vieux poêle* nous présentera des personnalités de marque qui nous entretiendront sur leur expérience du passé ou commenteront les phases les plus saillantes de la partie en cours.

Grâce à la personnalité de M. Bailly et de ses invités, cet intervalle de 10 minutes entre les joutes, suscite toujours un vif intérêt.

La *Ligue du vieux poêle* doit son appellation paraît-il à un journaliste

américain. Autrefois, les sportifs se réunissaient autour du poêle du magasin général pour y parler baseball.

Lorsqu'on a commencé la radiodiffusion du hockey au Canada, l'intervalle entre les périodes était consacré à de la musique légère. Un jour, Elmer Ferguson, journaliste, profita de ce moment de détente pour répondre aux questions des amateurs. Il finit par constituer un groupe de trois ou quatre invités et l'intervalle se muta en véritable entretien sur le hockey qu'on désigna bientôt du nom de *Hot Stove League*.

En 1946, Jacques Des Bailleurs adopta la formule de Ferguson et forma la *Ligue du vieux poêle* pour le Québec.

La télédiffusion de ces joutes éliminatoires nécessitait certaine modifications de l'horaire. Il est important de

noter que la partie de mardi soir 20 mars, sera télédiffusée à compter de 9 h. 30, par CBFT, CBOFT et CFCM (si ce dernier poste peut se libérer de ses engagements.)

Les deux émissions, *Connaissez-vous la musique?* et *la Maison des hommes* ont dû être retardées cependant que *le Rendez-vous des sports*, *le Téléjournal*, *les Nouvelles sportives* et *Ciné-feuilleton* seront reportés à la fin de la joute.

Jeudi 22 mars, la joute sera également télédiffusée à compter de 9 h. 30, par CBFT, CBOFT et CFCM (si ce dernier poste peut se libérer de ses engagements). *Les Idées en marche* ne passeront qu'à la radio, au réseau Français, à 9 h. 30. *L'Heure du Concert* n'a pas été remise et sera transmise par CBMT, au canal 6, à 10 heures du soir.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA  
DU 17 AU 23 MARS 1956



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION  
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.